

COLLOQUE

JE TRIE MA BIBLIOTHÈQUE

Pratiques de sélection et d'exclusion
de et dans les littératures de l'extrême Est de l'Europe

Ce [redacted] triage du livre, de la
sélection à l'exclusion, [redacted] les pratiques [redacted]
[redacted]
sur la préservation [redacted]
[redacted] par Walter Benjamin dans
Je déballe ma bibliothèque [redacted] par Alberto Manguel dans *Je rem-
balle ma bibliothèque* [redacted] le tri est [redacted] pratique cou-
rante des bibliothèques [redacted]
et [redacted]
[redacted] la *cancel culture* [redacted]
[redacted] en contexte de conflit, [redacted] autodafés
[redacted] purge d'objets patrimoniaux [redacted]
[redacted]
[redacted] la place des livres dans [redacted]
[redacted] une mémoire [redacted] résistance [redacted]
[redacted] « lecture réparatrice » [redacted]
[redacted] en Ukraine [redacted]
[redacted] objectif [redacted] dialoguer [redacted]
[redacted] axiologie
et patrimoine [redacted] pratiques concrètes [redacted]
gens du livre [redacted] imprimés [redacted]
[redacted] remis en cause.

Le 15 et 16 avril 2026

Salle de conférences de la MISHA

Organisé par Riva Evstifeeva, Victoire Feuillebois et [redacted]

anr®

GEO

Projet ANR ArtAtWar
Université de Strasbourg

НАЦИОНАЛЕН ЦЕНТЪР ЗА ИЗВОДИ
inalco
Institut national
des langues
et civilisations orientales

Programme du Colloque

JE TRIE MA BIBLIOTHÈQUE

Pratiques de sélection et d'exclusion
de et dans les littératures de l'extrême Est de l'Europe

Organisé par Riva Evstifeeva, Victoire Feuillebois et [REDACTED]

Le 15 et 16 avril 2026

Salle de conférences (MISHA) et Salle InQuarto (Studium)

Pour suivre le colloque en **visioconférence**

<https://us06web.zoom.us/j/82189056424?pwd=4Vwu4BwQPRh0k2A67bdKM0eoxg4bK7.1>

Le mercredi 15 avril

10h - 12h30 · salle de conférences de la MISHA

Victoire FEUILLEBOIS et **Riva EVSTIFEEVA** ANR ArtAtWar / GEO - Université de Strasbourg

Ouverture de la journée

Session 1 : « Des marges au centre. Révolution dans nos étagères ».

Modération : Victoire FEUILLEBOIS ANR ArtAtWar / Université de Strasbourg

Iryna SOBCHENKO BULAC ; Bibliothèque ukrainienne associative Symon Petlura à Paris

« Sortir de l'ombre de l'empire : le tri bibliothéconomique comme acte de décolonisation documentaire des fonds ukrainiens »

Aglaé ACHECHOVA BULAC ; Bibliothèque russe Tourguenev à Paris

« IOUPI, on désherbe ! Un outil professionnel rodé face aux nouveaux défis »

Nicolas AUDE CRLC / Sorbonne Université

« Du rayon gay et lesbien à la bibliothèque queer : perspectives comparatistes sur les littératures LGBT est-européennes »

Marie STEIN BU Strasbourg ; **Riva EVSTIFEEVA** ANR ArtAtWar / Université de Strasbourg

« Le fonds russe de la BU de l'Université de Strasbourg et sa réconfiguration après 2022 »

12h30 - 14h30 · Restaurant Le 32 (32 Boulevard de la Victoire) · déjeuner pour les participant.es

14h30 - 16h30 · Salle de conférences de la MISHA

Table ronde co-organisée avec BESEDA (Association des Bibliothécaires en Études Slaves et Documentalistes Associés)

Modération : Riva Evstifeeva ANR ArtAtWar / Université de Strasbourg

Aglaé ACHECHOVA *BULAC ; Bibliothèque russe Tourguenev à Paris*

Sonja GRAIMPREY *Bibliothèque Diderot de Lyon*

Katya ROGATCHEVSKAIA *British Library*

Iryna SOBCHENKO *BULAC ; Bibliothèque ukrainienne associative Symon Petlura à Paris*

Marie STEIN *BU Strasbourg*

16h30 - 16h45 · Pause-café

17h - 19h · salle InQuarto du Studium

Rencontre littéraire

introduite par la présentation de **l'exposition artistique *Tchernobyl 40 ans après*** organisée par l'ITI Lethica du 8 au 28 avril 2026 (Samir MOINET, commissaire de l'exposition)

Alexandra KOSZELYK *Autrice*

Entretien autour de son roman *L'Archiviste* (Points, 2022)

Alexandra Koszelyk est une romancière française née en 1976 à Caen, d'origine ukrainienne. Professeure de lettres classiques, elle se consacre parallèlement à l'écriture.

*Son premier roman, *À crier dans les ruines* (2019), développe une intrigue dans le contexte de la catastrophe de Tchernobyl. Il a reçu plusieurs prix, dont le Prix du Meilleur Roman des lecteurs Points et le Prix Totem des lycéens.*

*En 2022, elle publie *L'Archiviste*, un roman qui interroge la guerre et la mémoire culturelle. L'héroïne, archiviste dans une ville ukrainienne détruite par la guerre, se retrouve confrontée à une injonction impossible : falsifier les œuvres qu'elle est chargée de protéger afin d'aider les envahisseurs à effacer les traces de la culture de son pays. Le roman explore la fragilité des patrimoines culturels en temps de guerre et le rôle décisif de celles et ceux qui en deviennent les gardiens.*

19h30 · Restaurant *La corde à linge* (2 Place Benjamin Zix) · dîner pour les participant.es

Le jeudi 16 avril

Salle de conférences de la MISHA

10h - 12h30

Session 2 : « Effacements, censure, annulations ».

Modération : Evelyne Enderlein *Professeure émérite de l'Université de Strasbourg*

Antoine NICOLLE *CES / Université Bordeaux Montaigne ; CREE / INALCO*

« La laborieuse épuration des "agents de l'étranger" dans les bibliothèques et librairies russes (2022-2026) »

Svetlana MASLINSKAÏA *Université Grenoble Alpes*

« Le tri du canon : les listes de recommandations de lecture pour la jeunesse comme pratique de sélection culturelle »

11h-11h30 · Pause-café

Laure THIBONNIER-LIMPEK *CESC-ILCEA4 / Université Grenoble Alpes*

« L'effacement du canon littéraire dans Tabiâ 32 d'Aleksej Konakov et Kognata d'Aleksej Sal'nikov »

Larissa MURAVIEVA *UMR 5316 Litt&Arts (programme PAUSE) / Université Grenoble Alpes*

« L'autofiction russophone à l'épreuve de la censure : expériences marginalisées et stratégies de contournement »

12h30 - 14h30 · Restaurant *Le 32* (32 Boulevard de la Victoire) · déjeuner pour les participant.es

14h30 - 17h

Session 3 : « Que lire ? Prescriptions et reconfigurations du canon »

Modération : Riva Evstifeeva *ANR ArtAtWar / Université de Strasbourg*

Svitlana NAMESTIUK *Université de Strasbourg (programme PAUSE) ; Université de médecine d'État de Bucovine, Tchernivtsi, Ukraine*

« Les logiques de sélection et de légitimation de la littérature ukrainienne contemporaine dans les champs littéraires européens en temps de guerre »

Katya ROGATCHEVSKAIA *British Library*

« New approaches in collection development and interpretation of the Imperial and Soviet periods in relation to Russian, Ukrainian and Belarusian collection in the British Library »

Bella DELACROIX OSTROMOOUKHOVA *Eur'orbem / Sorbonne Université ; ANR ArtAtWar*

« Bibliothèques jeunesse russes dans leur rôle de prescription : acteurs et logiques du tri après 2022 »

Conclusion des travaux